



# Восстановление Нью-Йорка

## Руководство по высшему образованию



Данное руководство предназначено для всех типов высших учебных заведений, включая, в частности, общинные и младшие колледжи, университеты, аспирантуру и профессиональные школы, медицинские училища и технические училища. Высшие учебные заведения должны разработать и представить план повторного открытия и функционирования в условиях эпидемии COVID-19 на период чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения. Для получения более подробной информации см. «Временные руководящие принципы по COVID-19 для высшего образования» (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) и «Контрольный перечень по планам возобновления работы для высших учебных заведений» (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с распространением COVID-19, все высшие образовательные учреждения должны быть в курсе любых изменений федеральных и местных требований и требований штата, связанных с образовательной отраслью и сопроводительными мероприятиями, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<b>Физическое дистанцирование</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Каждый раз, когда лицо находится в пределах 6 футов (1,8 м) от другого лица, которое не проживает с ним в одном доме (например, не является соседом по комнате), оно должно надевать приемлемое покрытие для лица. Это положение не следует истолковывать как требование о физическом дистанцировании между соседями по комнате или требование о ношении масок для лица во время пребывания человека в его жилище.</li> <li>✓ Проконсультировавшись с местным департаментом здравоохранения, определите, где будут проживать студенты, подвергшиеся воздействию или инфицированные COVID-19, и как будут удовлетворяться их ежедневные потребности (например, в еде, лекарствах), если возникнет необходимость в карантине или изоляции.</li> <li>✓ Обратитесь к соответствующим отраслевым рекомендациям, предоставленным Департаментом здравоохранения — и размещенным на веб-сайте <a href="#">New York Forward</a> — в отношении функционирования столовых, научно-исследовательских центров, офисов и офисных пространств, спортзалов, транспорта, розничных магазинов и других видов деятельности, в зависимости от обстоятельств.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Убедитесь в том, что расстояние между людьми, находящимися на территории кампуса, включая сотрудников и учащихся, по возможности и при размещении в классной комнате или на собрании, составляет не менее 6 футов (1,8 м), за исключением случаев, когда безопасность или основная деятельность (например, перемещение оборудования) требует более короткого расстояния или когда люди живут в одном помещении.</li> <li>✓ Измените планировку и/или ограничьте использование аудиторий и других мест скопления студентов и сотрудников, чтобы все лица находились на расстоянии не менее 6 футов (1,8 м) друг от друга во всех направлениях (например, по бокам и при нахождении лицом друг к другу). Кроме того, рабочие места не должны использоваться совместно без уборки и дезинфекции после каждого сотрудника.</li> <li>✓ Рассмотрите возможность использования комбинации очных и заочных занятий в зависимости от потребностей учащихся (например, уязвимых групп населения), технологических возможностей и/или непосредственно после традиционно высоких периодов путешествий (например, ограничение очных занятий во время каникул), в числе прочих мер по сокращению количества очных занятий.</li> <li>✓ При возникновении случаев COVID-19 следует рассмотреть вопрос об ограничении социальных контактов и мобильности на территории кампуса, особенно в затронутых зонах.</li> <li>✓ Сократите объем двунаправленного движения пешеходов, используя ленту или знаки со стрелками, в коридорах и на всех пространствах кампуса. Нарисуйте окружности радиусом 6 футов (1,8 м) вокруг рабочих столов, рабочих станций и общих зон, где возможны скопления людей (например, в библиотеках, учебных центрах, на газонах).</li> <li>✓ Определите, какие объекты на территории кампуса (например, библиотеки, аудитории, места отдыха и развлечений) будут закрыты для широкой общественности (т.е. не для студентов и сотрудников) или будут предлагать ограниченное количество присутственных часов для представителей широкой общественности.</li> <li>✓ Ограничьте посещения только «приглашенными гостями», которые должны соблюдать все протоколы здания/кампуса, и требуйте от предъявления студенческих/рабочих удостоверений личности для входа в здания на территории кампуса.</li> </ul>



# Восстановление Нью-Йорка

## Руководство по высшему образованию



Данное руководство предназначено для всех типов высших учебных заведений, включая, в частности, общинные и младшие колледжи, университеты, аспирантуру и профессиональные школы, медицинские училища и технические училища. Высшие учебные заведения должны разработать и представить план повторного открытия и функционирования в условиях эпидемии COVID-19 на период чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения. Для получения более подробной информации см. «Временные руководящие принципы по COVID-19 для высшего образования» (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) и «Контрольный перечень по планам возобновления работы для высших учебных заведений» (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с распространением COVID-19, все высшие образовательные учреждения должны быть в курсе любых изменений федеральных и местных требований и требований штата, связанных с образовательной отраслью и сопроводительными мероприятиями, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<b>Физическое дистанцирование</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Составьте графики таким образом, чтобы увеличить перерывы между занятиями и сократить количество людей в коридорах и зданиях.</li> <li>✓ Составьте посменный график занятий для создания групп или секций учащихся (например, расписания А/В или секции по курсам) для снижения риска передачи вируса между учащимися.</li> </ul>
<b>Средства защиты</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Всякий раз, когда люди находятся в пределах 6 футов (1,8 м) от другого лица, которое не проживает в том же месте (например, соседа по комнате), необходимо носить приемлемое покрытие для лица.</li> <li>✓ Сообщайте сотрудникам, студентам и посетителям о том, что они должны носить защитные покрытия на лицах в местах общего пользования или в ситуациях, когда может быть трудно поддерживать социальную дистанцию, например, при поездках в лифтах, входе/выходе из аудиторий или студенческих центров, а также перемещении по территории кампуса.</li> <li>✓ Бесплатно предоставляйте защитные покрытия сотрудникам, которые непосредственно взаимодействуют со студентами или с представителями общественности во время работы.</li> <li>✓ Обучите сотрудников, как правильно надевать, снимать, чистить (при необходимости) и утилизировать СИЗ. Дополнительную информацию см. в <a href="#">руководстве</a> CDC.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Разработайте планы по ограничению совместного использования таких предметов, как настольные компьютеры, ноутбуки, сенсорные экраны и письменные принадлежности, а также по ограничению числа прикосновений к общим поверхностям, таким как столы для конференций.</li> </ul>
<b>Гигиена, уборка и дезинфекция</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Соблюдайте гигиенические требования и требования к уборке и дезинфекции <a href="#">Центров по контролю и профилактике заболеваний</a> (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) и <a href="#">Департамента здравоохранения</a> (Department of Health, ДОН), а также ведите журналы уборки с указанием даты, времени и объема уборки. Определите частоту очистки и дезинфекции для каждого типа объекта и назначьте ответственных.</li> <li>✓ Обеспечьте и поддерживайте на всей территории института работу станций гигиены рук для персонала, включая мытье рук с мылом, проточной горячей водой и одноразовыми бумажными полотенцами, а также предоставьте дезинфицирующее средство для рук на спиртовой основе, содержащее не менее 60 % спирта, для зон, где мытье рук нецелесообразно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Сделайте дезинфицирующее средство для рук доступным во всех помещениях общего пользования и используйте там, где это возможно, бесконтактные дозаторы.</li> <li>✓ Разместите в здании института емкости для утилизации загрязненных предметов, в том числе СИЗ.</li> <li>✓ Предоставьте сотрудникам одноразовые салфетки, чтобы часто используемые поверхности (например, клавиатуры, письменные столы, пульта дистанционного управления) студенты или сотрудники могли вытирать самостоятельно перед каждым использованием.</li> <li>✓ По возможности устанавливайте бесконтактные устройства (например, питьевые фонтаны, мусорные баки, дозаторы бумажных полотенец).</li> </ul>



# Восстановление Нью-Йорка

## Руководство по высшему образованию



Данное руководство предназначено для всех типов высших учебных заведений, включая, в частности, общинные и младшие колледжи, университеты, аспирантуру и профессиональные школы, медицинские училища и технические училища. Высшие учебные заведения должны разработать и представить план повторного открытия и функционирования в условиях эпидемии COVID-19 на период чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения. Для получения более подробной информации см. «Временные руководящие принципы по COVID-19 для высшего образования» (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) и «Контрольный перечень по планам возобновления работы для высших учебных заведений» (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с распространением COVID-19, все высшие образовательные учреждения должны быть в курсе любых изменений федеральных и местных требований и требований штата, связанных с образовательной отраслью и сопроводительными мероприятиями, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
<b>Гигиена, уборка и дезинфекция (продолжение)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Проводите регулярную уборку и дезинфекцию территории, а также более частую уборку и дезинфекцию зон повышенного риска, используемых многими лицами, а также поверхностей, к которым часто прикасаются. Обратитесь к списку <a href="#">продуктов</a> Департамента по охране окружающей среды (Department of Environmental Conservation, DEC), которые были определены Агентством по охране окружающей среды (Environmental Protection Agency, EPA) как эффективные против COVID-19.</li> <li>✓ Обеспечьте регулярную уборку и дезинфекцию туалетов.</li> <li>✓ Обеспечьте уборку и дезинфекцию открытых зон в случае, если сотрудник или клиент подтвердят заражение COVID-19; при этом такая уборка и дезинфекция должна охватывать как минимум все тяжелые транзитные зоны и поверхности, которых часто касаются. Обратитесь к <a href="#">рекомендациям CDC</a>.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Оптимальная практика для жилых, общих (коммунальных) санузлов включает среди прочего следующее: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Установите физические барьеры между душем, туалетом и раковиной, если соблюдение социальной дистанции в 6 футов (1,8 м) невозможно.</li> <li>• Вместо воздушных сушилок для рук используйте бумажные полотенца.</li> <li>• В тех случаях, когда это позволяет планировка здания, выделите общие ваннные комнаты на жилом этаже для использования исключительно определенными комнатами или отдельными лицами с целью ограничения перекрестного заражения и движения.</li> <li>• Введите ограничение на хранение личных вещей в общих ваннных комнатах.</li> </ul> </li> </ul>
<b>Коммуникация</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Подтвердите, что вы рассмотрели и поняли отраслевые руководства штата и представьте план возобновления работы до возобновления работы.</li> <li>✓ На видном месте вывешивайте законченные планы возобновления работы для сотрудников и студентов.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Взаимодействуйте с представителями сообщества кампуса (например, сотрудниками, студентами, заинтересованными организациями) при разработке планов возобновления работы.</li> <li>✓ Разработайте план коммуникаций для учащихся, родителей или законных опекунов, сотрудников и посетителей, который включает в себя инструкции по возобновлению работы, учебные материалы и вывески, а также последовательные средства для предоставления информации этим категориям лиц.</li> <li>✓ Поощряйте всех студентов, преподавателей, сотрудников и посетителей придерживаться рекомендаций центров CDC/Департамента здравоохранения в отношении использования СИЗ, в частности масок для лица, когда не удается соблюдать расстояние в 6 футов (1,8 м), посредством вербальной коммуникации и вывесок.</li> <li>✓ Назначьте контактных лиц или координаторов, которые будут являться основными контактными лицами при выявлении положительных случаев, и которые будут отвечать за последующую коммуникацию. Координаторы должны отвечать на вопросы студентов и сотрудников относительно чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения в связи с распространением COVID-19 и планов, реализуемых организацией.</li> <li>✓ По возможности координаторы должны также тесно сотрудничать с местными департаментами здравоохранения и другими высшими учебными заведениями для мониторинга состояния здоровья населения и совместной разработки стратегий мониторинга.</li> </ul>

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



# Восстановление Нью-Йорка

## Руководство по высшему образованию



Данное руководство предназначено для всех типов высших учебных заведений, включая, в частности, общинные и младшие колледжи, университеты, аспирантуру и профессиональные школы, медицинские училища и технические училища. Высшие учебные заведения должны разработать и представить план повторного открытия и функционирования в условиях эпидемии COVID-19 на период чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения. Для получения более подробной информации см. «Временные руководящие принципы по COVID-19 для высшего образования» (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) и «Контрольный перечень по планам возобновления работы для высших учебных заведений» (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с распространением COVID-19, все высшие образовательные учреждения должны быть в курсе любых изменений федеральных и местных требований и требований штата, связанных с образовательной отраслью и сопроводительными мероприятиями, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Скрининг	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Внедрите практику обязательного медицинского осмотра (например, анкетирование, проверка температуры) для сотрудников, студентов и, где это возможно, запланированных посетителей (например, экскурсионные группы на кампусе), в ходе которых по меньшей мере необходимо выяснить наличие: (1) <a href="#">Симптомов COVID-19</a> за последние 14 дней, (2) Положительного результата тестирования на COVID-19 за последние 14 дней и/или (3) Близких или непосредственных контактов с человеком, имевшим подтвержденный или предполагаемый диагноз COVID-19 за последние 14 дней. Ответы, полученные при проведении скрининга, должны проверяться каждый день, и результаты такой проверки должны документироваться.</li><li>✓ Работники, прибывающие на работу на кампус, должны проходить проверку ежедневно.</li><li>✓ Студенты должны проходить периодический скрининг в соответствии с решениям высшего учебного заведения, но не обязаны проходить скрининг на ежедневной основе.</li><li>✓ Человек, получивший положительный результат скрининга на COVID-19 или обладающий соответствующими симптомами, должен быть немедленно отправлен домой, по месту жительства или в назначенный карантин или изолятор с инструкциями или мерами по оценке состояния здоровья и тестированию.</li><li>✓ Немедленно уведомите органы здравоохранения штата и местные органы здравоохранения о подтвержденных положительных случаях.</li><li>✓ В случае положительного результата тестирования разработайте совместно с местными департаментами здравоохранения планы по отслеживанию всех контактов зараженного лица в соответствии с <a href="#">Программой отслеживания контактов в штате Нью-Йорк</a>. Конфиденциальность должна обеспечиваться в соответствии с требованиями федеральных и региональных законов и постановлений.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Проводите тестирование студентов, преподавателей и/или персонала, общающегося со студентами, на COVID-19 с использованием молекулярно-диагностического теста до или после прихода. Если это возможно, повторно проводите тестирование через 7–14 дней после прибытия или при появлении симптомов.<ul style="list-style-type: none"><li>• Рекомендуется по меньшей мере проводить тестирование студентов, прибывающих из других штатов/стран.</li><li>• Проводите повторное тестирование лиц, прибывших из других штатов/стран, через 7–14 дней после прибытия или при появлении симптомов.</li><li>• Лица, обладающие симптомами, но имеющие отрицательные результаты теста на COVID-19, должны продолжать оставаться дома или в изоляции во время болезни и проконсультироваться со своим медицинским работником о необходимости дополнительного тестирования, а также о том, когда им можно будет возобновить обычную деятельность.</li><li>• В случае ВУЗов-интернатов примите решение о том, следует ли разделить студентов по прибытии до тех пор, пока они не пройдут тестирование и не получат отрицательные результаты.</li></ul></li><li>✓ Выполняйте проверку дистанционно (например, по телефону или с помощью электронных средств связи), насколько это возможно.</li><li>✓ Разработайте систему тестирования на кампусе или систему самотестирования по мере возможности.</li><li>✓ Внедрите практику медицинского осмотра незапланированных посетителей (например, представителей общественности, которым разрешено пользоваться помещениями на территории кампуса).</li><li>✓ Также ежедневно можно проводить ежедневную проверку температуры в соответствии с рекомендациями Комиссии по обеспечению равных возможностей в области занятости США (Equal Employment Opportunity Commission) или Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH).</li><li>✓ Сотрудникам, которые осуществляют скрининг, необходимо предоставить СИЗ, в том числе по меньшей мере приемлемые маски для лица, и они должны ими пользоваться.</li><li>✓ Предложите дополнительные технологии отслеживания контактов (например, с помощью мобильных приложений) для рационализации процессов отслеживания контактов и связей между работниками и студентами.</li></ul>

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.



# Восстановление Нью-Йорка



## Руководство по высшему образованию

Данное руководство предназначено для всех типов высших учебных заведений, включая, в частности, общинные и младшие колледжи, университеты, аспирантуру и профессиональные школы, медицинские училища и технические училища. Высшие учебные заведения должны разработать и представить план повторного открытия и функционирования в условиях эпидемии COVID-19 на период чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения. Для получения более подробной информации см. «Временные руководящие принципы по COVID-19 для высшего образования» (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) и «Контрольный перечень по планам возобновления работы для высших учебных заведений» (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans).

Во время чрезвычайной ситуации в области здравоохранения, связанной с распространением COVID-19, все высшие образовательные учреждения должны быть в курсе любых изменений федеральных и местных требований и требований штата, связанных с образовательной отраслью и сопроводительными мероприятиями, и должны учитывать эти изменения в своей деятельности. Данное руководство не предназначено для замены каких-либо действующих законов, постановлений и стандартов на местном уровне, уровне штата или федеральном уровне.

	Обязательные меры	Рекомендуемая оптимальная практика
Скрининг (продолжение)		<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Установите партнерские отношения с местными департаментами здравоохранения в целях подготовки персонала и студентов к работе по отслеживанию контактов для присутствующих на кампусе людей, насколько это возможно.</li> <li>✓ Обратитесь к <a href="#">«Временному руководству для государственных и частных служащих, возвращающихся на работу после заражения или воздействия COVID-19»</a> (Interim Guidance for Public and Private Employees Returning to Work Following COVID-19 Infection or Exposure) Департамента здравоохранения (Department of Health, DOH) для получения информации о протоколах и политике для сотрудников, намеревающихся вернуться на работу после предполагаемого или подтвержденного заболевания COVID-19 или после тесного или непосредственного контакта сотрудника с лицом, заболевшим COVID-19.</li> </ul>

WEAR A MASK.

GET TESTED.

SAVE LIVES.